

Typ 67101

Škoda Octavia II. Lim./Combi 06/04 - 11/08
 Škoda Octavia II. RS Lim./Combi 11/05 →
 Škoda Octavia II. Facelift Lim./Combi 12/08 →



Tür & Sitz-Edelstahlset

MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang:

1x Edelstahlset, 6-teilig, bestehend aus
 1 Paar Einlagen für Sitzverstellungen,
 1 Paar Umrahmungen für Türablagen,
 1 Paar Rosetten für Türleuchten
 1x Isopropanol-Reinigungstuch
 1x Betaprime 5600 - 15 ml + Wattestäbchen
 1x Montageanleitung

Hinweis: Die Montage muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum bei mindestens +20°C Raumtemperatur durchgeführt werden. Die vorgesehenen Klebeflächen im Fahrzeug zuerst sorgfältig säubern und mit dem Reinigungstuch entfetten - dabei die Oberflächen bitte nur in einer Richtung bearbeiten.

Vorsicht: Mit Isopropanol getränkte Reinigungstücher sind leicht entflammbar - deshalb bei der Montage nicht rauchen!!

1. Den Primer gut durchschütteln, die vorgesehenen Klebeflächen mit dem Wattestäbchen dünn bestreichen und ca. 20 Minuten ablüften lassen.

2. Die Applikationsfolie vorsichtig von den Selbstklebestreifen entfernen und die Teile auf die vorgesehenen Stellen aufdrücken.

Wichtig: Der korrekte Sitz muss vor der Verklebung gewährleistet sein - bei mehrmaligen Versuchen besteht die Gefahr, dass die Teile verbogen werden und die sichere Haftung ist nicht mehr garantiert!

Milotec Auto-Extras wünscht gute Fahrt.

Nerez sada - dveře a sedadlo

MONTÁZNÍ NÁVOD

Obsah balení:

1x sada z ušlechtilé oceli, 6 dílů:
 1 pár dekorů páky nastavení sedadla
 1 pár rámečků odkládací příhrádky sedadla
 1 pár rámečků svítílen dveří
 1x isopropanolový odmašťovací ubrousek
 1x Betaprime 5600-15 ml + tyčinka s vatou
 1x montážní návod

Upozornění: Montáž provádějte v suchém a větratelném prostředí při teplotě min. +20°C. Při montáži nejezte ani nepijte. Plochy pro lepení musí být suché a zbavené nečistot, tyto je třeba dále odmaztit přiloženým odmašťovacím ubrouskem - povrch jím utírejte jen v jednom směru.

Pozor: Odmašťovací ubrousny jsou napuštěny isopropanolem který je vysoko hořlavý, proto při montáži nekuřte!

1. Před použitím protřejte lahvičku přípravku Betaprime a přiloženou vatovou tyčinkou slabou vrstvou opatrně natřete plochy interiéru vozu pro lepení, tyto nechte zhruba 20 minut zavadnout.

2. Opatrně sejměte krycí fólii oboustranné lepicí pásky a nalepte díly na své místo. Pro dokonalou adhezi díly po nalepení přitlačte.

Důležité: Požadované polohy dílů při lepení musí být docíleno napopravě - případná korekce polohy výrazně snižuje adhezi lepených spojů a zvyšuje riziko znehodnocení dílů.

Šťastnou cestu přeje Milotec Auto-Extras!

Typ 67101

Škoda Octavia II. Lim./Combi 06/04 - 11/08
 Škoda Octavia II. RS Lim./Combi 11/05 →
 Škoda Octavia II. Facelift Lim./Combi 12/08 →



Door & seat stainless steel set

FITTING INSTRUCTIONS

The pack contains:

1x stainless steel set, 6-part, consisting of
 1 pair of inserts for seat adjustment
 1 pair of borders for door compartments
 1 pair of rosettes for door lights
 1x isopropanole cleaning tissue
 1x Betaprime 5600 - 15 ml + cotton-wool tip
 1x fitting instructions

Note: The assembly must be performed in a dry and well ventilated room at a room temperature of at least + 20°C. First, thoroughly clean the intended adhesive areas in the vehicle and degrease with the cleaning tissue – please process the surfaces in one direction only.

Caution: Isopropanole cleaning tissues are highly flammable – this is why it is not allowed to smoke during assembly!!

1. Shake the primer well, apply a thin layer to the intended adhesive surfaces with the cotton-wool tip and let it dry for approx. 20 minutes.

2. Remove the application film carefully from the self-adhesive strips and press the parts to the intended points.

Important: Correct fit must be ensured before adhesion – there is the risk of bending the parts in case of multiple trials and safe adhesion is no longer guaranteed!

Milotec Auto-Extras wishes a pleasant drive.

Kit acier inox pour porte & siège

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures :

1x kit en acier inox, 6 pièces, composé de :
 1 paire d'inserts pour le réglage de la hauteur du siège,
 1 paire de cadres pour les vide-poches des portières
 1 paire de rosettes pour les lampes des portières
 1x chiffon de nettoyage à isopropanol
 1x Betaprime 5600 - 15 ml + coton-tige
 1x instructions de montage

Note : Le montage doit être réalisé dans un local sec et bien aéré à une température ambiante d'au moins +20°C. Nettoyer d'abord soigneusement les surfaces de collage du véhicule et les dégraissier à l'aide du chiffon de nettoyage – veiller à ne faire glisser le chiffon que dans une seule direction.

Attention : Les chiffons imprégnés d'isopropanol sont facilement inflammables – donc ne pas fumer pendant le montage !!

1. Agiter la bouteille de primaire et appliquer une couche mince de primaire sur les surfaces de collage à l'aide du coton-tige. Laisser aérer pendant env. 20 minutes.

2. Retirer prudemment la feuille d'application et presser les pièces contre les endroits prévus pour le montage.

Note importante : Veiller à positionner correctement les pièces dès le début ; si vous faites plusieurs essais, d'éventuelles corrections risquent de déformer les pièces et une bonne adhésion n'est plus garantie !

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage.